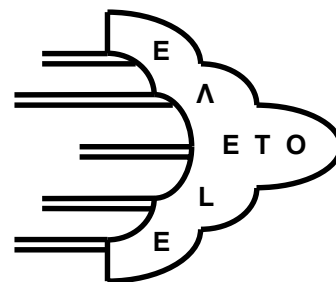


# ΕΛΕΤΟ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΟΡΟΛΟΓΙΑΣ  
HELLENIC SOCIETY FOR TERMINOLOGY



ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

(ΔΣ)

Σύνταξη:

**Κώστας Βαλεοντής**, Πρόεδρος του ΔΣ και του ΓΕΣΥ

Παρουσίαση:

**Τζάνος Ορφανός**, Γενικός Γραμματέας

**18<sup>η</sup> Γενική Συνέλευση  
30 Μαΐου 2011**

**ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΠΕΠΡΑΓΜΕΝΩΝ ΤΟΥ 2010**

**ΔΣ**

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

1	Λειτουργία .....	3
2	Ανάπτυξη .....	4
3	Οικονομικά .....	5
4	Διεθνείς σχέσεις .....	5
5	Σχέσεις και συνεργασίες στην Ελλάδα .....	5
6	Άλλες εκδηλώσεις .....	6
7	Εκδόσεις – Δημοσιεύσεις .....	6
8	Κατακλείδα .....	7

# ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΠΕΠΡΑΓΜΕΝΩΝ ΤΗΣ ΕΛΕΤΟ

(Από 01-01-2010 μέχρι 31-12-2010)

Αγαπητές και αγαπητοί, το Προεδρείο και όλα τα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου της ΕΛΕΤΟ σας ευχαριστούμε για την αποψινή σας παρουσία στην τακτική Γενική Συνέλευση 2011 της ΕΛΕΤΟ όπου θα κάνουμε – σύμφωνα με το Καταστατικό – τον ετήσιο απολογισμό του 2010.

Η περιγραφή που ακολουθεί περιλαμβάνει τα πεπραγμένα της ΕΛΕΤΟ κατά το έτος **2010**, σε ό,τι αφορά το Διοικητικό Συμβούλιο. Ειδικά για τα ορολογικά πεπραγμένα του ΓΕΣΥ θα μιλήσει ο Πρόεδρος **Κώστας Βαλεοντής**, υπό την ιδιότητά του και ως Προέδρου του ΓΕΣΥ, όπως προβλέπεται από το Καταστατικό.

## 1 Λειτουργία

Τα θεσμικά όργανα της ΕΛΕΤΟ, τα οποία ήταν σε ισχύ το 2010, ήταν η **Γενική Συνέλευση (ΓΣ)**, Το **Διοικητικό Συμβούλιο (ΔΣ)**, το **Γενικό Επιστημονικό Συμβούλιο (ΓΕΣΥ)**, η **Ελεγκτική Επιτροπή** και η **Εφορευτική Επιτροπή**.

Στη **ΓΣ** του 2010, που διεξήχθη στις **19 Μαΐου 2010**, τις εργασίες διηύθυνε και πάλι ο «εκ παραδόσεως» πρόεδρος **Παναγιώτης Βαρλάς**, *οικονομολόγος – ορκωτός εκτιμητής*, ενώ χρέη πρακτικογράφων εκτέλεσαν τα μέλη: **Ελένη Παπαδοπούλου**, *δικηγόρος* και **Βασιλική Μελέτη**, *Μεταφράστρια Διερμηνέας*. Η λειτουργία της προηγούμενης ΓΣ έληξε σήμερα με την διεξαγωγή της παρούσας ΓΣ.

Στο 2010 εξακολούθησε να υφίσταται η **Εφορευτική Επιτροπή** που είχε εκλεγεί στην ΓΣ του 2009 και την οποία αποτελούν οι:

Πρόεδρος: **Αλέξης Αλεξόπουλος**, Οικονομολόγος  
Μέλη: **Κώστας Ριζιώτης**, Φυσικός-Ηλεκτρονικός  
**Βασίλης Παπαδόπουλος**, Οικονομολόγος

Η **Εφορευτική Επιτροπή** διεξήγαγε τις αρχαιρεσίες της **18<sup>ης</sup> Μαΐου 2009** που ανέδειξαν τα όργανα της ΕΛΕΤΟ για την τριετία **2009-2012**.

Η σύνθεση του σημερινού **ΔΣ**, το οποίο αναδείχτηκε από τις αρχαιρεσίες του 2009 και του οποίου η θητεία λήγει την ημέρα των αρχαιρεσιών του 2012, είναι:

Πρόεδρος: **Κώστας Βαλεοντής**, Φυσικός-Ηλεκτρονικός  
Αντιπρόεδρος: **Άννα Λάμπρου-Γκόνου**, Χημικός  
Γενικός Γραμματέας: **Τζάνος Ορφανός**, Φυσικός-Ηλεκτρονικός  
Αναπληρωτής Γεν. Γραμματέας: **Τσιάμας Γεώργιος**, Μηχανολόγος-Ηλεκτρολόγος Μηχανικός  
Ταμίας: **Διονύσης Γιαννίμπας**, Ορολόγος, Μεταφραστής  
Βοηθός Ταμίας: **Πηνελόπη Παπαδοπούλου**, Χημικός Μηχανικός, Μεταφράστρια  
Σύμβουλος: **Μαρία Καρδούλη**, Φιλολόγος, Καθηγήτρια ΕΣΔΔ  
Αναπλ. Σύμβουλοι: **Σπύρος Δόικας**, Μεταφραστής  
**Αγγελική Ασημακοπούλου**, Χημικός

Η σύνθεση και λειτουργία του **ΓΕΣΥ**, η θητεία του οποίου λήγει επίσης την ημέρα των αρχαιρεσιών του 2012, θα αναφερθεί στον απολογισμό του ΓΕΣΥ, που θα ακολουθήσει.

Η σύνθεση της **Ελεγκτικής Επιτροπής**, που αναδείχτηκε από τις ίδιες προαναφερόμενες αρχαιρεσίες, λειτούργησε το 2009 και θα λειτουργεί ως τις επόμενες αρχαιρεσίες, είναι:

Πρόεδρος: **Νίκος Κωνσταντακάκης**, Βιομηχανικός ψυχολόγος  
Μέλη: **Σπύρος Βουλόδημος**, Μηχανολόγος-Ηλεκτρολόγος Μηχανικός  
**Δημήτρης Παναγιωτάκος**, Μαθηματικός, Αναλυτής Η/Υ

Το Διοικητικό Συμβούλιο εργάστηκε ανελλιπώς στη διάρκεια του έτους και πραγματοποίησε **δέκα οκτώ συνεδριάσεις**. Σύμφωνα με το ισχύον Καταστατικό (που εγκρίθηκε το 2003) στις συνεδριάσεις του ΔΣ, εκτός από τα 7 τακτικά μέλη, συμμετέχουν ενεργά και τα δύο αναπληρωματικά, που ανά πάσα στιγμή αναπληρώνουν όποιο τακτικό μέλος απουσιάζει. Στις περισσότερες από τις συνεδριάσεις συμμετέχουν και απλά μέλη της ΕΛΕΤΟ συμβάλλοντας σημαντικά στην επιτυχία του έργου του.

Μέλη της ΕΛΕΤΟ που δεν είναι μέλη του ΔΣ και παρέστησαν ως παρατηρητές με δικαίωμα λόγου – όπως προβλέπεται από το Καταστατικό – σε συνεδριάσεις του 2010 είναι:

<b>Παναγιωτάκος Δημήτρης</b>	Μέλος και του ΓΕΣΥ και της Ελεγκτικής Επιτροπής
<b>Ριζιώτης Κώστας</b>	Μέλος και της Εφορευτικής Επιτροπής
<b>Γιάζας Δημήτρης</b>	Μέλος της ΕΛΕΤΟ
<b>Μελέτη Βασιλική</b>	Μέλος της ΕΛΕΤΟ

Πρέπει να θυμίσουμε ότι τα μέλη του ΔΣ είναι **άμισθα**. Επομένως, τόσο σ' αυτά όσο και στα απλά μέλη που συμμετείχαν στις συνεδριάσεις αξίζει τουλάχιστον η **ηθική αναγνώριση** για τη διάθεση του πολυτίμου χρόνου τους για τις υποθέσεις της ΕΛΕΤΟ.

Διαρκές και σημαντικό έργο του ΔΣ, βάσει του καταστατικού, είναι η έγκριση των αποφάσεων του **Γενικού Επιστημονικού Συμβουλίου** (ΓΕΣΥ), στο οποίο συμμετέχουν όλα τα μέλη του ΔΣ και στο οποίο λαμβάνονται αποφάσεις που καλύπτουν κάθε επιστημονική δράση που αφορά **όρους** και την ίδια την **Ορολογία** ως επιστήμη. Το ΔΣ ενέκρινε, σύμφωνα με το καταστατικό, όλες τις **Αποφάσεις 2010** του Γενικού Επιστημονικού Συμβουλίου (ΓΕΣΥ).

## 2 Ανάπτυξη

Κατά τη διάρκεια του έτους 2010, υπέβαλαν αίτηση – και εγκρίθηκε η εγγραφή τους – τα ακόλουθα τέσσερα **νέα τακτικά μέλη**:

### Τακτικά μέλη:

- **Ιωάννα Αργυρίου**, Δασκάλα-Φιλολόγος.
- **Βατικιώτου Ευαγγελία**, Μεταφράστρια, Καθηγήτρια γαλλικών
- **Γεωργούλια Κωνσταντίνα**, Μεταφράστρια
- **Καλησπεράτη Χρυσάνθη**, Μεταφράστρια, Καθηγήτρια

Μέσα στο 2011, υπέβαλαν αίτηση – και εγκρίθηκε η εγγραφή τους – τα ακόλουθα **νέα τακτικά μέλη**:

- **Αντωνίου Δημήτριος**, Αρχιτέκτων Μηχανικός
- **Φωλλίδης Μενέλαος**, Φαρμακοποιός
- **Τοπάλη Ευάγγελου**, Ηλεκτρολόγου Μηχανικού και Μηχανικού Η/Υ και Πληροφορικής

Σύμφωνα με το Καταστατικό της ΕΛΕΤΟ θεωρούνται **σε αδράνεια** όσα μέλη οφείλουν συνδρομές για διάστημα μεγαλύτερο από τρία έτη. Έτσι, η σημερινή κατάσταση είναι η ακόλουθη:

<b>Ενεργά μέλη:</b>	<b>118</b>
<b><u>Αδρανή μέλη:</u></b>	<b><u>204</u></b>
<b>Σύνολο μελών:</b>	<b>322</b>

Εκτός από τα παραπάνω **ατομικά μέλη** και τα **9 συλλογικά μέλη**, στην ΕΛΕΤΟ έχουν ανακηρυχθεί από την ΓΣ και **3 επίτιμα μέλη**:

- Γεώργιος Γκόνος
- Γεώργιος Μπαμπινιώτης
- Θεοδόσης Τάσιος

καθώς και 4 αρωγά μέλη:

- McCain Hellas
- Τράπεζα της Ελλάδος
- Οργανισμός Τηλεπικοινωνιών της Ελλάδος (ΟΤΕ)
- Τεχνικό Επιμελητήριο Ελλάδας (ΤΕΕ)

### 3 Οικονομικά

Για την οικονομική κατάσταση της ΕΛΕΤΟ και τον οικονομικό απολογισμό του έτους 2010, θα πληροφορηθείτε, στη συνέχεια, από τον ταμία **Διονύση Γιαννίμπα**. Εδώ ας αναφέρουμε ότι στις **31-12-2010** στο ταμείο της ΕΛΕΤΟ υπήρχαν **4.257,73 €**.

Όπως προκύπτει και από τον οικονομικό απολογισμό του 2010, σε όλο το χρόνο δεν καταβλήθηκαν ενοίκια, διότι η δημιουργηθείσα βλάβη στεγανοποίησης της ταράτσας του ημιωρόφου στο κτίριο του ΙΕΛ έχει ως αποτέλεσμα την εισροή νερών στο γραφείο της ΕΛΕΤΟ κάθε φορά που βρέχει στο Μαρούσι. Ύστερα από πολλές προφορικές συνεννοήσεις με αρμόδια υπηρεσιακά στελέχη του ΙΕΛ και την προφορικά δηλωθείσα «οικονομική» αδυναμία του ΙΕΛ να διορθώσει τη βλάβη, το ΔΣ αποφάσισε και με γραπτή επιστολή (23-2-10) πρότεινε στον διευθυντή του ΙΕΛ, κ. Βασ. Μέρτζιο, να κάνει την επισκευή η ΕΛΕΤΟ και να παρακρατήσει το ποσό της δαπάνης από τα ενοίκια. Πέρασε όμως ένας χρόνος χωρίς να δοθεί καμιά απάντηση στην πρόταση. Σε συνάντηση του Προέδρου και του Αναπλ. Γεν. Γραμματέα με τον κ. Μέρτζιο, ο οποίος επανέλαβε την αδυναμία του ΙΕΛ να επισκευάσει την στεγανοποίηση, του προτάθηκε προφορικά και ζήτησε να του σταλεί και ηλεκτρονικά νέα επιστολή (23-2-11), η οποία επρόκειτο να εξεταστεί από αρμόδιο όργανο του ΙΕΛ, με αίτημα να δοθεί στην ΕΛΕΤΟ ένα διπλανό γραφείο όπου δεν υπάρχει τέτοιο πρόβλημα. Απάντηση δεν υπήρξε καμιά. Επιπλέον, ο κ. Μέρτζιος παραιτήθηκε και δεν έχει ακόμα καλυφθεί η θέση του και το πρόβλημα συνεχίζεται.

### 4 Διεθνείς σχέσεις

Η ΕΛΕΤΟ συνεχίζει να είναι ενεργό μέλος Διεθνών και Ευρωπαϊκών Οργανώσεων Ορολογίας. Συγκεκριμένα, είναι μέλος του Διεθνούς Κέντρου Πληροφοριών για την Ορολογία (**Infoterm**), της Ευρωπαϊκής Ένωσης Ορολογίας (**EAFT**) και του Διεθνούς Ινστιτούτου Ορολογικής Έρευνας (**IITF**). Και οι τρεις αυτές οργανώσεις ενημερώνουν συνεχώς την ΕΛΕΤΟ για τις εκδηλώσεις ορολογίας ανά τον κόσμο. Η ΕΛΕΤΟ ενημερώνει με τη σειρά της κάθε ενδιαφερόμενο δημοσιεύοντας διαρκή κατάλογο των εκδηλώσεων αυτών στο Ορόγραμμα.

Η ΕΛΕΤΟ συμμετέχει στις εργασίες του Συμβουλίου της EAFT και σε άλλες εκδηλώσεις, μέσω της εκπροσώπου της, **Μαριάννας Κατσογιάννου**, καθηγήτριας του Πανεπιστημίου Κύπρου, τέως Προέδρου του Διοικητικού Συμβουλίου της EAFT. Τα έξοδα συμμετοχής της μέσα στο 2010 καλύφθηκαν εξ ολοκλήρου από το Πανεπιστήμιο Κύπρου.

### 5 Σχέσεις και συνεργασίες στην Ελλάδα

- α. Συνεχίστηκε η συνεργασία της ΕΛΕΤΟ με το **ΤΕΕ**, στο πλαίσιο της λειτουργίας της επιτροπής ΕΛΟΤ/ΤΕ21, συλλογικού μέλους της ΕΛΕΤΟ, με εκπροσώπους της τον πρόεδρο του ΓΕΣΥ **Κώστα Βαλεοντή** και τον Γραμματέα του ΓΕΣΥ **Διονύση Γιαννίμπα**. Σήμερα στις εργασίες της ΤΕ21 συμμετέχει και ο Αναπληρωτής Γεν. Γραμματέας της ΕΛΕΤΟ **Γιώργος Τσιάμας**.
- β. Συνεχίστηκε η συνεργασία με το **ΕΚΠΑ**, το **ΕΜΠ** και το **ΙΕΛ**, στο πλαίσιο του Μεταπτυχιακού τμήματος «Τεχνολογισσία», με την διδασκαλία του μαθήματος «Αρχές Ορολογίας-Ορογραφίας» από τον πρόεδρο **Κώστα Βαλεοντή**.

- γ. Συνεχίστηκε η συνεργασία με το **ΤΕΙ Αθηνών** με την φιλοξενία του περιεχομένου του Ορογράμματος στον ιστότοπο του ιδρύματος. Το έργο αυτό το επιμελείται το μέλος της ΕΛΕΤΟ **Στέλιος Φραγκόπουλος**, ομότιμος καθηγητής του ιδρύματος, τον οποίο και ευχαριστούμε και από εδώ. Ο ιστότοπος της ΕΛΕΤΟ [www.eleto.gr](http://www.eleto.gr) παραπέμπει για το Ορόγραμμα στο ΤΕΙ Αθηνών.
- δ. Συνεχίστηκε η (από το 2001) συνεργασία με το **Οικονομικό Πανεπιστήμιο Αθηνών** για τη δωρεάν διάθεση στο Ίντερνετ της χρήσης της Βάσης Όρων Πληροφορικής **INFORTERM**. Η Βάση φιλοξενούνται στο ίδρυμα μερίμνη του μέλους της ΕΛΕΤΟ καθηγητή **Γιάννη Κάβουρα**, τον οποίο δυστυχώς χάσαμε ξαφνικά στις αρχές του 2011 (14-1-2011). Η φιλοξενία της Βάσης από το ΟΠΑ συνεχίζεται.
- ε. Συνεχίστηκε η συνεργασία με τον **ΟΤΕ** στην δωρεάν διαδικτυακή διάθεση της χρήσης της Βάσης **TELETERM**, από την 1<sup>η</sup> Δεκεμβρίου 2003. Μέσα στο 2010 η Βάση εμπλουτίστηκε σημαντικά και με **2.468** τρίγλωσσα λήμματα (αγγλικός όρος – ελληνικός όρος – γαλλικός όρος) από το έργο της ΜΟΤΟ στον **ΟΤΕ**. Η προσφορά είναι του ΟΤΕ και της ΕΛΕΤΟ.
- στ. Στα τέλη του 2010 άρχισαν και οι εργασίες της διοργάνωσης **8<sup>ου</sup> Συνεδρίου «Ελληνική Γλώσσα και Ορολογία»** που θα πραγματοποιηθεί 10-12 Νοεμβρίου 2011. Κύριος συνδιοργανωτής είναι πάλι το Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών (ΕΚΠΑ) με εκπρόσωπό του και Πρόεδρο της Επιστημονικής Επιτροπής τον καθηγητή **Παναγιώτη Κοντό**. Πρόεδρος της Οργανωτικής Επιτροπής είναι και πάλι ο Πρόεδρος της ΕΛΕΤΟ και μέλη όλα σχεδόν τα μέλη του ΔΣ καθώς και εκπρόσωποι των συνδιοργανωτών. Όπως και στο 7<sup>ο</sup> Συνέδριο, στην Επιστημονική Επιτροπή Α΄ και Β΄ Αντιπρόεδρος είναι, αντίστοιχα, η καθηγήτρια του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης **Άννα Αναστασιάδη-Συμεωνίδη** και η καθηγήτρια του Πανεπιστημίου Κύπρου **Μαριάννα Κατσογιάννου**, ενώ μέλη είναι πολλά μέλη του ΓΕΣΥ και πρόσωπα της επιλογής του ΓΕΣΥ. Η εναρκτήρια συνεδρίαση (10/11/11) του Συνεδρίου θα πραγματοποιηθεί στην Αίθουσα Τελετών του ΕΚΠΑ, ενώ οι εργασίες του (11-12/11/11) στο αμφιθέατρο του Ιδρύματος Ευγενίδου.

Εκτός από την ΕΛΕΤΟ και το ΕΚΠΑ συνδιοργανωτές είναι και οι ακόλουθοι φορείς που συμμετείχαν και στη διοργάνωση των προηγούμενων συνεδρίων:

- Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης (ΑΠΘ)
- Εθνικό Μετσόβιο Πολυτεχνείο (ΕΜΠ)
- Πανεπιστήμιο Κύπρου (ΠΚ)
- Τεχνικό Επιμελητήριο Ελλάδας (ΤΕΕ)
- Ελληνικός Οργανισμός Τυποποίησης (ΕΛΟΤ)
- Οργανισμός για τη Διάδοση της Ελληνικής Γλώσσας (ΟΔΕΓ)

Η ιστοσελίδα του Συνεδρίου είναι: <http://www.eleto.gr/gr/Conference08.htm>. Όλες οι ανακοινώσεις και τα λοιπά έγγραφα δημοσιεύονται εκεί ταχύτατα, με αποτέλεσμα την απρόσκοπτη διεξαγωγή όλων των διεργασιών της διοργάνωσης.

## 6 Άλλες εκδηλώσεις

Όπως κάθε χρόνο έτσι και το 2010, πραγματοποιήθηκε (3-2-2010) η καθιερωμένη εκδήλωση της **κοπής της πίτας** της ΕΛΕΤΟ, που είχε μεγάλη επιτυχία, ενώ – όπως προαναφέρθηκε – στις 19 Μαΐου 2010 έγινε η ετήσια τακτική **Γενική Συνέλευση**. Πληροφορίες και κείμενα και για τις δύο εκδηλώσεις υπάρχουν στην ιστοσελίδα «Άλλες εκδηλώσεις» του ιστοτόπου της ΕΛΕΤΟ (<http://www.eleto.gr/gr/otherevents.htm>).

## 7 Εκδόσεις – Δημοσιεύσεις

Το Ορόγραμμα συνέχισε να εκδίδεται κανονικά κάθε δίμηνο και να αποστέλλεται ταχυδρομικώς σε όλα τα μέλη της ΕΛΕΤΟ καθώς επίσης και σε μεγάλο αριθμό φίλων, συνολικά σε **800** αποδέκτες περίπου. Σημειώνεται ότι το Ορόγραμμα αποστέλλεται παράλληλα και ηλεκτρονικώς σε **2.200**

αποδέκτες και είναι διαθέσιμο (από το πρώτο μέχρι το τελευταίο φύλλο) στον ιστότοπο του ΤΕΙ Αθηνών, στον οποίο φτάνει κανείς και μέσω του ιστοτόπου της ΕΛΕΤΟ όπως προαναφέρθηκε.

Σχετικά με το Ορόγραμμα, που έφτασε, με την αρχή του 2010, στο **100<sup>ο</sup> πανηγυρικό φύλλο** του, και σήμερα βρίσκεται στο **107<sup>ο</sup>** φύλλο, το ΔΣ ευχαριστεί και πάλι όλους όσοι συμβάλλουν με την *προσωπική τους εργασία* στην προετοιμασία και διεκπεραίωσή του (τα μέλη της **ΜΟΤΟ** και της **ΤΕ48/ΟΕ1**, την **Αντιπρόεδρο**, τον **Γενικό Γραμματέα** και τον **Ταμία**). Επίσης, ευχαριστεί και τα μέλη της εκδοτικής ομάδας τα οποία διαβάζουν το δοκίμιο για τελικές διορθώσεις πριν από την εκτύπωσή του.

Μερίμνη του Προέδρου συγκεντρώθηκαν όλα τα φύλλα του Ορογράμματος από το 1993 ως το τέλος του 2010 (**105 φύλλα**) σε ένα **ενιαίο ηλεκτρονικό αρχείο** (390 σελίδων) **σε μορφότυπο pdf**, το οποίο είναι αναγνώσιμο από κάθε σύστημα υπολογιστή και στο οποίο μπορεί να γίνεται αναζήτηση με οποιοδήποτε όρο και να βρεθεί αν και πού γίνεται λόγος για τον όρο αυτόν. Για ενίσχυση του ταμείου της ΕΛΕΤΟ, το αρχείο διατίθεται και μπορεί να σταλεί είτε ως **συνημμένο** με το ηλεκτρονικό ταχυδρομείο ή εγγεγραμμένο σε **σύμπυκνο δίσκο (CD)** με το κανονικό ταχυδρομείο. Στην πρώτη περίπτωση το κόστος είναι 20 € για τα μέλη και 25 € για τα μη μέλη. Στη δεύτερη περίπτωση υπάρχει επιβάρυνση 5 € – για την εγγραφή, συσκευασία και ταχυδρόμηση – που προστίθεται στα παραπάνω ποσά. Ειδικά για τα μέλη που συμμετέχουν στη Γενική Συνέλευση το CD διατίθεται στην τιμή των 10 €. Αυτή η **επιτομή** του Ορογράμματος θα επανεκδίδεται στο τέλος κάθε έτους και θα συμπεριλαμβάνει, μαζί με όλα τα προηγούμενα, και τα φύλλα του έτους.

Στον ιστότοπο της ΕΛΕΤΟ [www.eleto.gr](http://www.eleto.gr), έχουν τοποθετηθεί πολλά κείμενα από τα συνέδρια και τις εκδηλώσεις της ΕΛΕΤΟ και θα τοποθετηθούν εν καιρώ και άλλα παλαιότερα κείμενα, άρθρα, λεξιλόγια και άλλα. Στον ιστότοπο – εκτός από τη σύνδεση με τις βάσεις TELETERM και INFORTERM, διατίθεται δωρεάν και η Βάση Όρων της Ορολογίας TERMTERM.

Στον ιστότοπο, επίσης, θα τοποθετηθούν, βαθμιαία, όλα τα κείμενα των ανακοινώσεων των Συνεδρίων «Ελληνική Γλώσσα και Ορολογία» (Ήδη έχουν τοποθετηθεί τα κείμενα του 4<sup>ου</sup>, του 5<sup>ου</sup>, του 6<sup>ου</sup> και του 7<sup>ου</sup> Συνεδρίου), αλλά και κείμενα άλλων εργασιών που παρουσιάζουν γενικό ορολογικό ενδιαφέρον.

## **8 Κατακλείδα**

Συνοπτικά, το 2010 το Διοικητικό Συμβούλιο λειτούργησε κανονικά. Τα μέλη του, παράλληλα με την αδιάλειπτη λειτουργία του ΓΕΣΥ, συμμετείχαν και διέθεσαν σημαντικό χρόνο και ενδιαφέρον για τις προαναφερθείσες δραστηριότητες.

Το Διοικητικό Συμβούλιο ευχαριστεί όλους όσοι συνέβαλαν στην επιτυχία των εργασιών και εκδηλώσεων της ΕΛΕΤΟ και όλους εσάς που συμμετέχετε απόψε στην φετινή Γενική Συνέλευση.

**Το Διοικητικό Συμβούλιο**